Euskel Atala

EUZKADI GUSTIKO IZPARRAK URRUTIZKIÑEZ TA BIDAIZ IDAZKIYAK KIRIKIÑO'RI

Emakumea eta Aberria

Amesetan

Ez degu lo gaudenean bakarrik ames egiten, esna gaudela ere egin oi degu, eta lotan baño obeto.

Lotako amesak beti itxura gabeko eta eroak oi dira, geure nai eta ustien aurka daudenak, askotan beintzat; esna gaudela egiten ditugunak baña, geuk nai bezetakoak; gauzak geuk nai ditugun erara ikusten ipintzen gaitutenak.

Ondarroa'ko E.A.B.-kuen arreta bizia ikusita nik ere amesetan egin esna-esna nengola. eta ames ederrenetakoa ala ere.

Ikusi ditut, uri euzkeldun guzietako emakume abertzaleak, bakoitza berean Emakume- Azarri -Bazkuna jartzen, eta aren araudi-pean gogor lan egiten.

Milleka neskatxak, dantza loturik ez egiteko, era onez jantzitzeko, ibillera gaizto edo arrisko dunik ez egiteko asmoa artuta, beren onoimen onen bidez aberriari on aundia zegioten; eta abekin beste eskondu askoren otoyak aberri-aldez baturik, Jaungoikoa'gandik Euzkadi-rentzat on aundiak lortu ere bai.

Guzi onetzaz egiten zan edaz-lana; aneitza arpidedun uzkurtz-ingi euzkeldunentzat; umiak on bidean zuzentzeko egiten ziran antzezkizun eta irakaskizun, emakumeok bata besteai irakasteko ikastola; Biraoaren aurkako guda, eta nik ez dakit zenbat lan ikusten nitun emakumiok egiten, aberriaren on aundian. Baña amesetan!

Nai ba'gendu, au guzia ameza baño geyago izango litzake, guk nai izan bear emakumiok igitu egin bear. eta orduan egi ederrenetako bat izango litzake.

AZARRI-ZALE.

Ez aiztu neskatxa: dantza lotua. zeure buruari ezarri zenegikion itxusikeri aundiena da; dantza lotua egiteak biotz ardura gabea beti azaltzen du; eta askotan lizitza.

Egarri ese aziña...

Da apainzalekeria Iñoiz ikusten dezutenean, emakume apain, jantzi eder, bitxi baliotsu askorekin, bere bidean, guziak berari begira ipiñiz; ez uste. emakume ori zoriontsu danik. Ez orixe.

Ludi guzia berari begira ipintzearren apaindu dan emakume ori, baita beste guziei begira dijoa; ez baña bera baño txiroago jantzita daudenen billa; ezpada, bera baño apañago besterik ote dan bildurrez; eta bildur au da, besterik gabe bere biotz arroa gogoz zulatzen duan arantza zorrotzetako bat. Gañera, beñere ez dijoa guzi-guzien, beste guzien gañetik; beñere ez da besterik ez bezelako ederra; beintzat berak ez duan zerbait, bestegan arkituko du; ez da bakarra eta uste onek. zoriona kentzen dio, bakarra izan nai leuke-ta. Au, emakume irtirin guziaren lelo eroa da; batez ere aundikiena: ba bizi bearrak kezkatzen ez duanez, lasaikeriak, onelako ardura eroz lotzen du; eta bear leuken, eta bizitz ontan izan leiken ainbatean zoriontsu izatea galerazotzen dio.

Au gogoan eduki bear degu, beartsu geran emakumeak; eta beñere ez uste izan, gu ez bezela, ain apainduri aundiz ikusten ditugun emakume aundiki, eta aundiki ez diranak, guk ez ditugun apainduri ayekin, gu baño zoriontsuago diranik.

Bestela norbere buruari begitu. Sortzen zaigu jantzi berri bat egin naya, bitxi bat edo besteren jabe egin naya, eta ez gabiltz larri nai degunori lortu artean. ¡Ze egarri bizia!

Baña arako lortu degu, iritxi degu nai gendun ura, une atan bertan nabaituko degu atsegin pixka bat iritxi izan degulako, baña atsegin arin au keia bezela ayenatzen da; eta gure gogoan beste zerbaiten egarria sortzen da; iñoiz ere ase ezin dan egarria; ludi onetako gauzatzaz asetzeko egiña ez baita ba gure gogoa. ¡Nola aseko dute ba, Jaungoikuaz bakarrik ase leikien egarria, ludi ontako gauzak; eta gauza oyetan apainki zirtzil batzuk!

Orregatik, zalekeri oro bezela, bizigo kaltegarria da apainzalekeria. Ase-eziña danez, beronekin zorionik ezin leike; eta osoan luditarra danez. obenbidera garamazena. eta augatik Jaungoikua'gandik aldendu.

¡Zenbait emakumeren galbide ez da izan!

MIREN LORE.

Aberria, maitatzen da, edo ez da, beste gauza oro bezela. Emakumea zeraiako berau maitatzea ez dagokizula uste dezun orrek ¿uste dezu ez maitatzea dagokizula? ¿Eta ez maitatzetik dagiozun kaltea dagokizula?

Idazki-Ereduak

Jerusulenzoslerean semiak amari (1)

BARZELONA'TIK 1905 Epalla.

Amatxo laztana: Jerusalen'erako ibilkunde edo peregriñaziñoia asieran, esan deutzun, egunero idazkitxu bat bialduko deutzula nenguan tokitik, eta bakixun lez berbakua nazala or joatzu lenengo idazkitxu au, poztu zaitian eta jakin daizun zure semia ondo dua'a orain artian.

Ez deutzut esan nai zelakua ixan zan Bilboko urteijeria, ba nik baño obeto idaziko eban "La Gaceta del Norte" izparringijak, eta bertan irakurriko zenduan.

Lenengo abijadia Mirandara arte ixan zan, eta bideko erri gustijetan artu genduezan ondo baño obeto, abadiak euren eliztarrakaz, ikurriñakaz, musika soñuagaz, suzko ziri ugarijakaz, eta kanpae durundi alaiakaz, agurtzen genduezan geltokitik. Mirandan atseden laburtxo bat egin genduan, Lugo eta Astorga'ko Gotzain jaunak bultzira igon egijen, eta beinguan abijau giñian barriro Zaragozaruntz, bertara eldu giñala goixeko ordu bijetan. Geltokijan egozan Gandasegi'tar Erremigio kanonigua, Galdakaoko semia eta baita beste ikastola nagusiko euskaldun ikasle asko, eta eurakaz izketa labur batzuk eginda, bostekua estututa, eta biurtu arte esanda, abijau giñian Barzelonaruntz. Leridan urten euskun geltokira Gotzain jaunak; Zerberan Claret beneragarrijaren semiak; Manresan Iñazio deunaren semiak, euskaldunak geyenak; Tarrasan Jose Calasanz deunaren semiak, eta erri gustijetan katoliko aintzo zintzuak, ibilkunde onen benetako maitaleak; eta onan beti alai eta poztasunez beterik, eldu giñian goizeko amarrak inguruan Kataluniako uri ospatsura.

Geltokijan eguan guri itxaroten Artiñaño'tar Aristides Jauna, Bizkai'ko seme argi eta jakintsua, Begoñako amaren maitalle zintzua, eta beronek gertau ebazan zalburdi andijetan aldatu giñan ordu lauren baten nasan eguan Midnightsun itxasontzi andira. Itxas ontzi au, inglandarra da, andija ta ederra, 300 gela daukoz gitxienez, jantoki andija ta egoki apaindua, fumetako tokija, eliztxo polit polita, eta goi aldian jezarrita naiz ibilteko lekurik eder eta aizetsuenak. Eun da bigarren gela izentau deuste eta antxe aukeratu nau, neure tramankulu gustijekaz, eta Uranga'tar Kandido ondarrutarraren laguntzan. Orain artian ondo nua ba, otoi egin Antiguako Amari, bere laguntasunagaz ibilkunde au osasunagaz, ondo eta alai egin daidan. Gaur arratzaldian urtengo dogu Jaffaruntz eta itxaso zabaletik egingo deutzut bigarren idazkitxua.

Agur, maite zaitu biotz biotzetik zure seme

JONEK.

(1) Idazki onek benetakuak dira, 1905'garren urtian Luiki Deunera egindako ibilkundian, "Idazki-Ereduak" idazten dauzanak bere amari egindakuak.

Izparrak bidaiz

Azpeiti

ONGI ETORRI. — Melilla'tik etorri zaigu gudari gaste eta Jel-batzokiko bazkide Egiguren'tar Andonin.

MIREN'EN LORIAK. — Urtero bezela eliz nagusin ta Deun Augustinenian euzkera garbian guzia egiten da.

GAXORIK. — Egun oetan dago gure batzokiko lendakari ta gure adizkide Aizburu'tar Luki. Baita ere nolabait Zumarraga'ko osalari gaste ta adizkide Artetxe'tar Iñaki'ren ama.

ARRITXEKOA. — Amar illabete ditun,. euzkel-izeneko aurtxo batek lengo egunean irintzi zitun iru jostorratz ta ezeren okerrik gabe, ondorengo egunetan bota ditu.

ELGOIBARTARRAK —Atzo "Aberri"-k iragarri bezela egondu giñan noiz azalduko ote zan bere taldiakin ¡bañan alperrik!

Deñe gajua oso atsekabetuta geldi tu da. (1)

Egun berian estutu genion bostekua Jel-batzokin, Errenderi'ko Euzko-Langilleen Alkartasuneko lendakariari.

ERLO-MENDI.

(1) ¿Deñe ori al da "Aberri"-n atsogeya? Arrayie, ez giñan kontuan erori; orrengatik zeukan alako "entusiasmo" bat alde ortara juateko. Aitzen da bai. Maitasun min gozoetan dabil gure "Aberri" jatorra. ¡Bejondeikala!—KIRIKIÑO.

Ermu

Agur Kirikiño: Gauza lotsagarri batzuek ikusita gero nator idazkortza artzera zeozertxo gauza orren gain idazteko asmoz; baña ez dakit zelan egingo detan, bada gaur da lenengo aldiz idazteko asmoz asten nazana, eta zeuk ondo artzen badozu Kirikiño argitaldu eta bestela bota otsarara.

"ERMU-ZADE"-RI. — ¿Zer egiten dok ainbeste denporan idatzi barik? ¿ze jazoten yak ainbeste denporan ixillik egoteko? ¿Gaxorik al abil? ¿ala beste aldameneko orrek biurtu al au bere aldera? Tira, bota nagijok, eta asi adi gogor idazten, badaukak zeri oratuta.

"ABERRI"-RI. — Juan dan igandian esaten uana, emen gibel aundiak geunkazala. ondo esana dala ikusten juat; bada emen aspaldi onetan abertzaletasun gutxi eta atzerriko dantza zikiña ugari dabil abertzalien artian, gogoratu gabe zelako kalte aundia egiten dotsen abertzaletasunari gauza onekin.

"AUSPO-SEGUEI". — Mutillak, ¿zer egiten dozue aurten iñora urten gabe? ¿bildur al zarie kalera urteten? ¿ala katu epelen bildur al zarie? Tira, Uretabarren, deitu eyozu zeure artaldiari eta ekin abertzaletasuna zabaltzen baserri-aldian; bada laster doguz auteskundiak eta ia orduko zeibait gogortzen garian pixkat.

DANTZA ZIKIÑA. — Aspaldi onetan gogor diardue emengo katillukuak euren Jaungoikua'ganako euren zaletasuna erakusten emengo enparantza edo plazan dantza loi eta zikiña imiñirik; au ez da ezer, Kirikiño, eurok zelakuak diran danok dakigulako. baña au beste au da arritzekua. bertan aurrenengo dabiltzanak dira gure batzokian aurrenengo dagozanak, dirurik geyen ordaintzen dabenak dantza madarikatu ortan egitiarren abertzaliak dira. ¿Ez al daukazue batzokijan tanbolin soñu ederra garbijago jolasteko? Tira, lagayozue dantza zikin orrei eta jarraitu gure asaba zarren ekandu garbieri.

URKO.

Altza

¡Altzatarrak! gustiyok Altza'ko kaskora datorren igandian, baita al duten euzkotar gustiak ere.

¿Badakizute zer gertatzen dan datorren igandian Altza'ko ganean? laister jakingo dezute ba.

Altza'ko Euzko-Gastediaren urte betetzea da.

¿Badakizute gañera zer jolas edo festa antolatu dituan bera ipiñi zaneko urte betetzearen gañean? burutik gaizki ezpanago laister jakingo dezute?

Goizetik goiz, Altza'ko dultzin jotzalle bikañak beren dultzin eta tanborrakin zalaparta ateriaz esnatuko dituzte lotan gertatzen diran baserritar eta kaletar gustiak, aditzera emanaz Altza'n zer gertatzen dan.

Urrena goizeko amarretan izango da Meza nagusi eder bat abesten dutela or Errenderi. San Juan eta Altza bertako abeslari bikañak.

Onen ondoren izango dira bertsolariyak. Txirrita eta Gastelu deitzen zayen gizon alai eta jendiari poza ematen dakiten oyek.

Obek bukatu ondoren izango da Euzko-Gastedia'ren gelan bazkariya. bertako abertzalien eta gañerako gusto duten artian; eta bazkai orretara juan nai luteken gustiak aditzera eman bear du datorren ostegun gaberako.

Bazkai onen ondoren izango da pelota-joku eder bat, jokatzen dutela Errenderiarrak eta Loyolatarrak; lenagoko urtetan ere Euzko-Gastediak partidu ederrak jarri ditu bañan datorren igandekua ezta txarragua izango.

Partidu au bukatu orduko prest egongo dira Donosti'ko Euzko-Gastediako makildantzariak, mutil bikañak eta azkarrak dirala; jendiari ezauera emango diyote beren dantza ariñakin.

Azkenez berriz izango da, Agur Mariyak jo bitartian, erromeri eder bat neska mutil gastientzat or dantzatu eta jolastu ditezen. ¡Aupa, mutillak, ori dek sasoya ori!

BESTE ITZ BATZUEK

¿Aurten ere izango ote dira begiratu txarrak eta amorruz artuko dituztenak Euzko-Gastediak egiten dituan jolas obegatik? Ez det uste lenbiziko urtean ainbat izango danik, lenago gure aurka ibilli ziran batzuek gureganatu diralako barkaziyua eskatuaz.

Bañan oraindik badaude Bizkaiko Liga Monarquikoen antzeko batzuek. esan oi dutenak, Altza'ko Euzko-Gastedian bazkide beren semerik ikusi baño naiago lukeala Apirkan amar urtian gudari ikusi.

Kirikiño, alde batera parre egiteko gogua, eta bestera naigabia ematen dit arrazoi orrek; gaur edo biyar bere semiak jakiten badu arrazoi ori ¿zer merezi luke erantzutia aita orri bere semiak? Kirikiño, zuk eman zayozu merezi duan bezela, nik baño arrazoi zuzenagua emango diozuta (1).

Bañan ¿zer kalte egin die gizon oyek Altza'ko Gaztediak? ¿Zer kalte egin dio Eleizari eta apaiz jaunari orrela gure aurka ibiltzeko?

Eta azkenez ¿zer kalte egin dio Altza'ko erriari, guziai gauzak zuzendu besterik? ¿Zertan zaudete bada orrela guregana amorruz begiratzen dezutela?

Nere aldetik eskatzen diet amorruz begiratzen diguten oyeri, begiratu txar ori gordetzeko atzerritarrentzat, eta gu euzkotarrak geran aldetik eta Altza'tarrak geran partetik, anayak bezela biar degula alkarri lagunduaz, eta bukatzen det gaurko.

Agur Altzatarrak. Kirikiño, agur zuri ere eta barkatu zuk nai baño geyago luzatu banaiz.

LENGUA NAIZ.

(1) Orrelako gauzak "esanak" izaten dira. Esana da gauzik errazena, ezta kostatzen batere... "nik au egingo nuke al banu"... "nik naiago nuke"... "ni baldin gastia banintza"... eta ala, duban edo debalde, batere kosta gabe, norberak nai duana esan oi da. Ori esan duanak ez du izango semerik Apirka'ra eramateko urtedunik, eta ba'du, eta badaramadiote, ikusiko dezu nolako alegiñak egingo ditun andik ekartzeko, bere semia Apirkan separatista utsa egiña dagola jakin arren (bada Apirkan dauden gudamutillak, naiz ta Soriakuak izan, separatista purrukatuak omen dira).—KIRIKIÑO.

Bergara

Agur Kirikiño: Asten naiz gaur lenengokoz idazten izparringi onetan, erri on'ako izpar batzuen zertzeladak emoteko.

ANTZERKI-JAYA. — Igazi dan igandian egin zan emen izugarrizko jai ederra, egonik Jel-batzoki gustia bete-betia.

Antzerki-jai au egin zan Legorburu'tar Kasimir'en aldez, bertako Bazkintza Artezkariak antolatuta. Ainbat txindi batu zan, erakutsirik onelan Legorburu abertzale sutsu ta zintzuari dioten maitasuna.

Zoriyonak nire aldetik Bazkintza Artezkariya'ri.

Iru antzezkizun oso politak eman zituzten: Txiribiri, Antzeztokia, eta Uste diñat.

Ederto egon ziran Linazasoro, Osinaga, Arrieta, Gantxegi, Ortiz-Zarate eta Muxika, euren irudietan (papeletan); bañan niri beiñipein askoz geyago atsegin izan zitzaizkidan: Jule Isasmendi, Inese Isasmendi, Edurne Laspiur, Miren Sodupe ta Iñake Arozena; onek dira neskatillak Kirikiño, Euzkadi gustiyan obarik ezin lei billatu, geyenez be bardiñak, zaletasunian eta aberri-aldezko biarretan.

Zoriyonik beruenak zueri eta gogor egin aurrerantza be, zeuek naikua zarielako iya illian dauden abertzaliak biztutzeko. Nere biarrik badezute,agindu noiz nai.

Gero Kurloyak bota zizkigun itz neurtu batzuk; euretariko bat goguan artu nicu, eta jartera noa:

Nire erritar anai sutsuak
Kendurik doguzan lotsak
Aberri aldez jaso daiguzan
Euzkadin gure biotzak,
Erri lotu au azkatu dedin
Lan egin daigun bakoitzak
Lur onetatik bialduagaz
Euren errirá arrotzak,
Ez daukelako emen zereiñik
Gastelar belarrimotzak.

Oso txalotua izan zan. Gero beste monologo edo bakarr-izketa bat be egin zigun.

EMENGO JAYAK. — Datorren igandia asten dira, eta Kirikiño gura neuke etorriko baziña egun oyek igaroten zeure sendiarekin; nere etxearekin eskeintzen zaitut. (1)

Egundoko jayak daude: pelota-partiduak, ollar-jokuak, eresbatz-jotaldiak eta beste gauz asko.

MIZKILDIKO PATXI.

(1). Eskerrik asko zure gogo onagatik, Patxiko; baña ezin naiz irten emendik iñora.—KIRIKIÑO.

Restaurant "EL PAJE"

AMISTAD, 4 TELEFONO 1.789

Menú para hoy: entremeses, sopa, cocido con habas, guisantes, chorizo y jamón; merluza frita, costillar de ternera asado; postre de cocina o fruta; vino Rioja. Precio: 4.75 pesetas.

Dr. C. de IRIGOYEN

Miembro de varias Academias de Medicina y de Sociedades científicas de España, Francia, Bélgica, Inglaterra, etc.

Método nuevo y original de tratamiento de enfermos crónicos (Superbiofilaxia) según la fórmula individual de vitalidad y resistencia: anemia, tuberculosis, obesidad, artritismo, reumatismo, sufrimientos de estómago, corazón y riñón, neurastenia y ataques nerviosos, enfermedades propias de la mujer, sífilis, asma, neuralgias, etc.

ELECTRICIDAD. RAYOS X. MICROSCOPIO.

PRIM, 49.—SAN SEBASTIAN

EL MEJOR PAPEL DE FUMAR

BAMBU

Rep.: Suc. de S. Toribio. S. Sebastián

Euzkadi'ko itxas-ontzijek nundik-nora :-: Movimiento de buques de matrículas vascas

Buque	Capitán	Situación	Para
Sota y Aznar			
Ibodi-Mendi	A Aketxe	S. Amberes, 28 a	Riojaneiro
Aitre-Mendi	F Agirre	L. Hamburgo, 11	
Aitzarai-Mendi	E Uriarte	L. Sagunto, 10 m	
Aitkorri-Mendi	C Etxebarira	L. Bilbao, 10 m.	
Atobizkar-Mendi	S Arriaga	L. Hamburgo, 29	
Aitube-Mendi	H. Gallarza	L. Santos, 6 m.	
Atxuna-Mendi	F Oyarbide	S. B. Aires, 30 a.	Rotterdam
Alu-Mendi	B Agirre	S. Sunderlan, 12 r	Savona
Andraka-Mendi	E Uberoaga	S. Barry, 15 m.	Burdeos
Araiz-Mendi	N Solozabal	L. Newport, 16 m	
Arantza-Mendi	T. Muñecas	L. Filadelfia, 12	
Arantzazu-Mendi	Arostegi	L. B. Aires, 10 m	
Araya-Mendi			
[illegible]dantza-Mendi	G. Larrañaga	S. Musel, 11 m.	Sagunto
[illegible]tara-Mendi	B de Lizarraga	S. Bahía Blanca, 1	Las Palmas
[illegible]inda-Mendi	R. Cebreiro	S. Bona, 5 m.	Barrow
[illegible]ti-Mendi	M. Arrizabalaga	S. Sagunto, 11 m	Filadelfia
[illegible]abal-Mendi	M Sanz	L. Málaga, 15 m.	
[illegible]rro-Mendi	P. Sustatxa	L. Sagunto, 10	
[illegible]teri-Mendi	JJ Bilbao	L. Barry Roads,	
[illegible]ola-Mendi	D Iturmendi	S. Gijón, 4 m.	Montevideo
[illegible]azan-Mendi	N. Izagirre	S. Burdeos, 15 r	Barry Roads.
[illegible]itea-Mendi	F Gastearana	S. Benisaf, 10 m	Middlesbro
[illegible]ilba-Mendi	A. Erkoreka	L. Barry, 10 m.	
[illegible]anda-Mendi	F Egusktiza	S. Sagunto, 16 m	Oleshausen
[illegible]tza-Mendi	N. Iturrizaga	S. Ceuta, 30 a.	Boton Ruge
[illegible]ol-Mendi	A. Irureta	S. Aguamarga, 6 m	Baltimore
[illegible]rri-Mendi	F Aparaz	S. Montevideo, 2	Amberes
[illegible]pe-Mendi	M. Lumbreras	L. Tyne	
[illegible]ra-Mendi	F Meriadet	L. Montevideo, 1	
[illegible]karri-Mendi	J. B Pascual	S. Niza, 15 m.	Sagunto
[illegible]etxa-Mendi	F Solaguren	L. Middlesbro, 6 r	
[illegible]bea-Mendi	S Jauregibeitia	S. Baltimore, 15	Sagunto
[illegible]tz-Mendi	Gabikagogeasko	L. Bizerta, 14 m	
[illegible]tzar-Mendi	P Barteria	S. Liverpool, 13.	Pasajes
[illegible]a-Mendi	S Asteinza	L. Middlesbro, m.	
[illegible]unte-Mendi	M Beitia	L. Savona, 8 m.	
[illegible]e-Mendi	F García	L. Barry Roads, 1	
[illegible]po-Mendi	I Terán	S. Barry, 9 m.	Spezzia
Orkiola-Mendi	Larruskain	L. Spezzia, 1 m.	
Orko-Mendi	Susaeta	L. Savona, 10 m	
C. N. Vascon			
Armuru	A. Madariaga	L. Burntisland, 7	
Arratz	B Errasti	S. Newport, 14 r	Philipeville
Amboras	M Goyenechea	L. Bilbao, 11 m.	Newport
C. de Abásolo	S Susaeta	S. Melilla, 7 m.	Nornenham
Gloria	L Díaz	L. Swansea, 4	O. Italia
Cristina	F FFrías	L. Huelva, 10 m.	Paimbocut
Sabina	Iturrino	S. Toulón, 8 m.	Larne
C M Nervión			
Olavarría	M. Eordui	L. Bilbao, 5 m.	Grangemouth
Mar Cantábrico	S Saitua	L. Portalbot, 3 r	Lisboa
Mar Irlanda	J Goitiosolo	L. Bilbao, 11 m	Amarrado
Mar del Norte	J Pita	L. Dunkerque, 14	Cardiff
Mar Tirreno	J. Riera	L. Newport, 7 m	O. Italia
Mar Mediterráneo	J. Aketxazurra	S. Bilbao, 11 m.	Newcastle

Buque	Capitán	Situación	Para
Mar Rojo	S Bilbao	L. Bilbao, 12 m.	Newcastle
Mar Caspio	S. Bilbao Labi	L. Bilbao, 14 m.	Newcastle
Mar Blanco	F Garay	S. Baltimore, 5 m	Dunkerque
Mar Caribe	P Emparanza	L. Bremen, 15 m	
Mar Negro	J Aldai	S. Gavestion, 3 r	Cette
Mar Adriático	D Idarraga	S. Génova, 13 m	Málaga
N. Vasco-Val.			
Ebros	B. Corbera	En Almería	Amarrado
Eduardo		En Ferro	Amarrado
Tiflis	J Larrauri	S. Gibraltar, 26.	Pornarur
Gadir		En Barcelona	Amarrado
Nadir	E Larrondo	L. Bilbao 27	Santoña
Amir	P Orbe	En Almería	Amarrado
Ophir	J Escribano	L. Bilbao, 10 m.	
Menhir	R. Urtiaga	L. Bilbao, 22	
M. Elanchove			
Elantxobe	H. Landa	L. Bremen, 6 m.	Gales
Ea	P. Tellería	L. Cardiff, 9 m.	Casablanca
C. N. Bidasoa			
[illegible] de Bikuña	F. Gabikoetxea	L. Huelva, 7 m.	Burdeos
Mercedes	L. Tellería	L. Musel, 27 a.	Barcelona
M. Unión			
Júpiter	J. Urgelles	S. Melilla, 14 m.	Rotterdam
Apolo	M. Arrinda	L. Montevideo	
Hércules	J [illegible]rizabalaga	S. Barry, 7 m.	Nápoles
Marte	E Hurtado	L. Melilla, 4 m.	
Eolo	J Argacha	S. Hartlepool, 14 r	Swansea
H Astigarraga			
Bartolo	A Echandía	L. Valencia, 9 m	
Bachi	A Cano	L. Cardiff, 6 m.	
Manuchu	A Cos	L. Benisaf, 15 m	
Tom	E Sertucha	L. Amberes, 14	
Kauldi	F Corcóstegui	S. Newcastle, 8	Marsella
Altos Hornos			
Jaime Girona	M. Emaldi	L. San Esteban	Bilbao
F. R S Pedro	D. García	L. Bilbao	
José Villalonga	J Lauzirika	L. Bilbao	
Víctor Chávarri	R Francés	L. Bilbao	
M Urquijo	A Diego	L. Bilbao	
C. Zubiría	E Echevarría	L. Gijón	Valencia
M Chávarri	J Beitia	S. Musel	Barcelona
F. L. de Ibarra	M Abaitua	L. Tarragona	Musel
V-C. Naveg.			
Mouro	A Arango	L. Hartlepool, 15	
Lutxana	A Noval	S. Swansea, 5 m	Savona
Pedrosa	S. Herrera	L. Saltacaballo, 15	
Uribitarte	J. M. Zaldumbi	L. Barry Dock, 1[illegible]	

Buque	Capitán	Situación	Para
Cant. Naveg.			
Salazar	J. B. Totorika	L. Bilbao, 3 m.	
Gobeo		En Birkenhead	
C. N. Begoña			
Begoña núm. 2	C. Goicoechea	L. Nantes, 7 m.	
Begoña núm. 3	C. Elguren	S. Swansea, 8 m.	Valencia
Begoña núm. 4	I. Imaz	S. Argel, 11 m.	Cardiff
Begoña núm. 5	J. Urruchua	L. Nantes, 9 m.	
Begoña núm. 6		En Bilbao	
Guipuzkoana			
Yandiola	A. Mendezona	S. Palermo, 8 m	Sfax
Galea	S. Saralegui	S. Livorno, 13 m	Sfax
Sáinz e Inch.			
Sebastián	F. Zugazabeitia	S. Sfax, 11 m.	Nantes
Delfina	D. Yarto	L. Gijón	Valencia
Auxiliar Mar.			
Galdames	F. de Iturri	L. Bilbao, 6 m.	Middlesbro
Guernica	A. Quevedo	L. Barcelona, 7 r	
Mendialdua C.			
Rufina	A. Garteiz	L. Portalbot, 9 r	Burdeos
María Antonia	J. B. Zubieta	L. Newport, 30 a.	
N. Euzkera			
Durango	J Solabarrieta	S. Génova, 9 m.	Hornillo
Ramón	M. Luzarraga	L. Cardiff, 10 m.	Gibraltar
Claudio	O. Solaguren	L. Newport, 10 m	Burdeos
Zugadi y Co			
Gure[illegible]	G. Ruiz	L. Burdeos, 7 m.	Bristol
Izaro	E. Plaza	L. Gijón, 7 m.	Huelva
N. Mundaka			
Guipúzcoa	J Arana	S. Túnez, 12 m.	Rouen
Alava	A Ovarbide	S. Huelva, 15 m	Burdeos
Navarra	P. Ruiz	L. Cartagena, 3	Garston
Marít. Bilbao			
Achuri	A Mayona	L. Newport, 9 m	
Sendeja	Ormaetxe	L. Burdeos, 14 r	
Zabalbide	V. Rentería	S. Cardiff, 6 m.	Malta
Naviera Iturri			
Iturri-Patxo	I Ikaza	S. Valencia, 7 m.	Manchester
Iturri Ederra	G. Asteinza	L. Manchester, 11	
Iturri-Urdiña	I. Ugalde	L. Bilbao, 15 m.	
Iturri Gazte		En Alicante	
Iturri-Gane		L. Alicante 29 r	
Iturri Zuri		En Alicante	
N. Bizkaya			
Albia	F. Sarez	L. Pasajes, 11 m	
[illegible]ndo	S. Santamaría	S. Al-Mara[illegible]	Boucau

Buque	Capitán	Situación	Para
N. Bengolea			
Azpeitia	J. C. Izpizua	En Barcelona	
Arantzazu	E. Santaella	L. Bilbao, 17	
Izarra	J. B. Madariaga	En Tarragona	
Carmenchu	J. Longa	En Barcelona	
Marichu	J. M. Anasagasti	En Barcelona	
Sarita	L. M. Goyenechea	En Barcelona	
José Esrada	N. Nachitue	En Barcelona	
Flores	F. Fengelseu	En Amberes	
		L. Bilbao, 9 a.	
A. Navajas			
Condado	T.T López		
Montecillo	V. Chacártegui	L. Barcelona, 28	Huelva
Avilés		S. Avilés, 28	Tampa
Peñalva	M. Goicoechea	L. Bona, 7 m.	Bilbao
N. Elkano			
Motriko	M. Bollegui	L. Alicante, 10 m	
Guetaria	J. M. Gandiaga	L. Mallorca, 11 r	
Donostia		En Bilbao	Amarrado
N. Amaya			
Margari	G. Solaegi	L. Barcelona, 28	Gijón
Mari	A. Zabala	S. Baltimore, 24	Sagunto
Mend. y Zab			
San Salvador	P. Elordi	S. Middlesbro, 10	Bilbao
San Mamés	P. Ansola	L. Pasajes, 13 m	
N. Bermeo.			
Bermeo	S. Aguirre	L. Bilbao, 12 m.	
Chivichiaga	V Zabala	L. Huelva, 13 m.	
Torrontero	P Arana	S. Bilbao, 10 m.	Glasgow
Arichachu	J Lafuente	S. Huelva, 14 m.	La Pallice
Atalaya	N. Learreta	S. Avilés, 12 m.	Barcelona
Gaztelu	A. Beitia	L. Avilés, 3 m.	Tarragona
[illegible]ntamaña	J. Gasteiz	L. Barcelona, 12	
Varios			
[illegible]arzo	M. G. del Río	L. Avilés, 10 a.	Pasajes
Castro-Alén	T. Olondo	L. Bilbao, 15 m.	
Mirentxu		En Bilbao	Amarrado
Juan Abrisketa	J. T. Ageo	L. Barcelona, 22	
Manu	P. Urrechaga	S. Newport, 15 r	
Jacinto Suárez	E. Larrazabal	L. Newcastle, 5.	Zeebruje
Retuerto	Urreiztieta	L. Avilés, 5 m.	Santander
[illegible]apis	M. Lezama	L. Pravia, 11 m.	Málaga
Teresa	L. Atxirika	L. Santander, 11	Glasgow
Eusebia del Vall	C Foruria	L. Riemen	
Compostela	P Gorriño	En Bilbao	Amarrado
María Victoria	F Zaragoza	L. Bilbao, 27 a.	
Aldecoa	M Aldekoa	S. Génova, 27 a.	Galveston
Bizkor	S Arrandiaga	L. Coruña, 11 m	
Iberia	J. B. A[illegible]stegi	L. Musel, 2 m.	Barcelona
Ignacio	M. Camio	S. Newport, 10 m	Musel
Regato	A Gorrotxategi	L. Hamburgo, 8	
Otzari	M. Pascual	L. Sta. Naz[illegible]	
María Tere...	J. R. Echevarri	L. Bilbao, 7 m.	